



Glasul Nistrului

Apare sub conducerea
unui Comitet

Gazeta Moldovenilor dintre Nistru și Bug

Tiraspol

ARDEALUL

culmea cea mai înaltă a
Carpați, se întinde o
mândră și binecuvântată în-
oate țările semănate de
mul pe pământ. Ea seamănă
un mare palat, capodoperă
arhitectură, unde sunt adu-
și așezate cu mândrie toate
cusele naturale ce împo-
sc celelalte ținuturi ale
pei, pe care ea cu plăcere
aduce aminte. Un brâu de
ocolește — precum zidul
tate — toată această țară,
întrinsul, ici colea, se des-
tinzându-se până la cen-
ei, — ca niște valuri propti-
mai multe șiruri de dea-
nalte și frumoase, mărețe
estaluri înverzite, care varsă
ele lor de zăpadă peste văi
este lunci.

și presus de acel brâu mun-
se înalță două piramide mari
junți, cu crestele încununate
veșnică diademă de nin-
e, cari — ca doi uriași — stau
nbele capete ale țării, cău-
unul în fața altuia. Pădu-
stuoase, în care ursul se
amblă în voie, ca un domn
unitor, umbresc culmea ace-
nemunți.

nu departe de aceste lo-
— care îți aduc aminte na-
țurilor de milănoapte — dai
porțile Romei, peste câmpii
și vârlite, unde bivoli
nitează alene. Astfel miază-
pte și miazăzi trăiesc în acest
alături, una cu alta și ar-
zând împreună.

ci, stejarli, brazil și fagii tru-
înaltă capetele lor spre cer;
ori te afunzi într-o mare de
și de porumb, din care nu
mai vede calul și călărețul.
Încotro te-ai uita, vezi cu-
felurite, cu un înțins curcu-
și tabloul cel mai încân-
farmecă vederea: stânci
păștoase, munți uriași ale
or vârfuri mângâie norii, pă-
întunecoase, lunci înverzite,
zi mrositoare, văi răcoroase,
de a căror limpede apă curge
tre câmpii înflorite, pâraie
ezi, care mugind groaznic
prăvălesc în cataracte printre
de amenințătoare stânci de
tră ce plac vederii și o în-
mântă totodată.

Apoi, în tot locul, dai de râuri
cu nume armonioase, ale
or unde poartă aurul. În
deceale acestor munți zac co-
rile minerale cele mai bogate
mai felurite din Europa: sa-
fierul, argintul, arama, plum-
mercurul,.... și în sfârșit
alul cel mai îmbelșugat decât
le aurul, pe care-l vezi stră-
ind până și în noroiul dru-
rilor.

Astfel este țara Ardealului!

Nicolae Bălcescu



MAREȘALUL NOSTRU

Ziua cea mai sfântă din viața fiecărui om, este ziua când a văzut pentru prima dată lumina soarelui.

Si fiind cea mai sfântă zi, este în obiceiul românesc a fi sărbătorită în sânul familiei, în mijlocul celor dragi de acasă.

Pentru Mareșalul nostru, ziua de 2 Iunie este ziua de naștere. Este ziua aceluia, ce cu o rară dibăcie, cu o minte clară și luminată și cu un genial simț politic, a salvat de pe panta prăpastiei strămoșească moștenirea.

Se cădea deci, ca o singură zi pe an să aibă a o sărbători departe de grijile de fiecare zi ce apasă pe umerii celor șase zeci de ani.

Dar Mareșalul Ion Antonescu a înțeles ca, cea mai scumpă zi din viața sa s'o serbeze în mijlocul ostașilor săi, ostași cari cu mândrie au purtat stindardul biruinței pe meleagurile bătrânești ale înaintașilor.

În felul acesta ziua de 2 Iunie 1942 este atât pentru Mareșalul nostru, cât și pentru întreaga armată ce se află la Est de Nistru, o zi istorică, în care se cimentează pentru totdeauna legătura dintre Conducătorul Statului și glorioșii săi ostași.

Să dea Dumnezeu ca împlinirea celui de al 61-lea an al vieții sale să o serbeze într-o Românie Mare, pe deplin întregită și în cealaltă parte a Tării Românești, acolo unde scvârnește sânge din sângele lui Avram Iancu și viață din viața neuitărilor martiri: Horia Cloșca și Crișan.

I. M. M.-Voia

ROADA INSUTITA

E o plăcere să vezi peste Nis-
tru, în laturile dintre acest râu
și Bug, cât de mult sporește lu-
cruul câmpului. Dela o săptămă-
nă la alta, vezi partea lucrată
întrecând cu mult pe cea nelu-
crată și tot înfrunzându-se.

Ducându-mă să sfințesc Bise-
rica din Glinaia, la vreo 20 km.
pe drumul spre Odesa, am vă-
zut oameni grăbindu-se cu lu-
cru în țarină și nemai având
mult până să isprăvească. Oricât
e stare de război și deci cu
puterile noastre folosite alurea,
totuși treaba a mers și merge.
Am spus și eu oamenilor, în
cuvântarea dela sfințire: Dacă
acum am cheltuit o jumătate de
zi pentru arătura duhovnicească
să răscumpărăm printr-o muncă
mai vâjoasă, în cealaltă jumă-
tate de zi, munca cu care eram
datori pe țarină. Am făcut aici ară-
tura de un soi, să ne grăbim s'o
isprăvim și pe cealaltă de alt
soi. După cum vom avea roa-
dele faptelor bune prin arătura
în suflete, Dumnezeu ne va da
și roada câmpului și vom avea
cu ce umplea jitișele, adică
hambarele noastre, după cum
spune la Evanghelie.

Aici trebuie să batem cu vor-
ba noastră în această vreme. Să
dobândim un câmp înfloritor în
această mănoasă țară.

Socotim că cel mai bun sport
e cel de pe țarină, fiindcă face
deodată 2 lucruri bune: întărește
și trupul, dar rodește și țarina.

Arhim. Scriban

ODESA

Te-ai întins pe malul mării,
Majestos, ca o prințesă
Si scrutezi adâncul zării
Măiculă mea, Odesă!

Te-am iubit din tinerețe
Pentru cerul tău în soare,
Ce putea să mă desvele
Si pe mine de ntristare.

Dacă Moscova smintită
Ti-a impus un vac de sclavă,
România te invită
Iar la viață și la slavă!

Veai avea din nou belșugul
Ce-l dă munca și știința,
Ce-l dă fabrica și plugul
Si-l sporește chibzulna.

Vor porni din nou corăbii
Cu-ale muncii slobozi roade
Si la masa ta, ca vrăbii,
Se vor strânge iar noroade.

Steagul României bune
Fălii-va pe vecie,
Ca în pace să adune
Tot ce-i om și omenie.

Si vei sta la poarta țării
Majestos ca o prințesă,
Oglindind în luciul mării
Frumusețea ta, Odesă!

Pan. Hallppa

ПОЗНАКОМИМСЯ С РУМЫНИЕЙ.

ФАУНА РУМЫНИИ

Флора Румынии глубже известна, чем фауна.

В настоящий момент существует много работ по изучению фауны, но, к великому сожалению, отсутствует синтез этих работ.

Животный мир развивается быстрее, чем растительный и подвержен тем же законам приспособления.

Основу фауны Румынии составляют виды животных Центральной Европы, причем некоторые виды развиваются здесь лучше. Медведи, например, которых почти что не встретишь в Альпах, находятся в достаточном количестве в Карпатах. Помимо этого, в Румынии встречаются виды северных и средиземных животных. С точки зрения изучения фауны, Румыния находится на перекрестке распространения разных видов животных.

Из млекопитающих в Ру-

мынии преобладают виды животных Центральной Европы



Румынская крестьянка из Трансильвании.

(94 вида). Степные животные составляют большинство (1/3)

с точки зрения вида и количества. В Румынии имеются такие животные, которых уже не найдешь в Центральной Европе (медведь, рысь, дикий кабан, благородный олень, черная горная серна, дельфин, морж).

Птиц у нас имеется 435 видов, большинство из коих перелетные.

Весной в болотах Браилы и дельты Дуная — настоящее птичье царство. Иногда летом в Румынию прилетают и африканские фламинго.

Пресмыкающимися Румыния не богата. Из известных в Румынии видов есть несколько очень распространенных палеарктических, другие относятся к центрально-европейским. Большинство видов пресмыкающихся принадлежит к южным и восточным видам, *Vipera Kenard* имеет западной границы Бессарабию, а ящерица (*Eremias argus deserti*) была найдена в дюнах Хана-Канаки. Для пресмыкающихся средиземных видов наша страна является границей, потому у нас можно встретить иберическую черепаху, змею родственную боа и т. д.

Землеводные относительно широко распространены и иногда их можно встретить на высоте 2000 м. над уровнем моря.

Видов рыб в Румынии много (75 видов) и живут они в реках, прудах и, главное, в Дунае. Много есть видов рыб средиземного порядка, встречаются и родственные волжским видам (*Lisboner Volgensis*).

Здесь можно найти разного рода рыбу, начиная от маленьких бычков и кончая громадным сомом.

Много внимания уделялось насекомым, которые представляют из себя смешанные виды граничащих поясов.

Беспозвоночные еще очень мало изучены.

В СССР

МАХАЧ-КАЛА. Смелое нападение партизанского отряда на железную дорогу Махач-Кала-Баку, которое принесло партизанам большой успех, вызвало новые еще более решительные действия партизанских отрядов.

Три дня тому назад один противосталинский партизанский отряд совершил нападение на одну из станций вдоль железной дороги Махач-Кала-Грозный. Высланный отряд НКВД понес большие потери. Только в одной стычке с партизанами было убито 23 НКВДиста.

ОРДЖОНИКИДЗЕ. Во время физического обследования учащихся исполнивших средних школ, в возрасте 14—15 лет, которое было вызвано необходимостью отправить этих детей на сельскохозяйственные работы, показало, что только 12% детей развивается нормально. 46% детей перестало расти и прибавлять в весе, а остальные утратили в весе.

Таково лицо сталинской заботы о подрастающем поколении.

ВСЕМИРНОЕ ГОСПОДСТВО

Овладевший миром, его материальными богатствами, руководить им — было мечтой в особенности евреев. Провести в жизнь, эту мечту они стремятся еще на территории, что Бог обещал Аврааму умножить его потомство "песок морской" и помочь овладеть всей землей. Таким образом, создалась у евреев идея всемирного господства. Что действительно таковы мечты еврейского оратора: "Братия! более двух тысяч лет продолжается борьба народа Израильского с его врагами, под страхом смерти, унижения, изгнания, народ Израиля не подвергся, ни в течение 2000 лет, ни в течение 2000 лет с неумолимостью ведут священную войну, народ постоянно поднимается среди палящего жара, и скорбью отливает в пустыню, тот, кто пожелает, которому теперь все поклоняются и которого все обожают. Когда все земное золото сделается достоянием, власть перейдет в наши руки, и мы исполним обещание, данное Аврааму. Золотой державы на земле, оно — сила, радость, слава. Оно есть тот дух, который управляет миром. Конечно, оратор не предвидел, что Бог не придет из среды христианских народов, а из среды еврейского народа, который обесценит бога еврейского — объявит материальную ценность трудом человека, который смело объявит свету, что еврейство — величайшая опасность. На это стремление еврейского народа можно ответить словами Спасителя: Каким образом человек, если он весь мир приобретает, а душу свою погубит?"

Еврейство продало свою душу дьяволу.

Протоиерей ГЕОРГИЙ

Выдающееся научное открытие

Распознавание ранней беременности в гинекологии имеет очень большое значение. Все применявшиеся ранее способы определения ранней беременности отличались чрезвычайной сложностью, а главное, требовали много (до 4 суток) времени. Между тем, во многих случаях вопрос о жизни или смерти женщины решается в несколько часов. Поэтому — то громадную важность имеет открытие кандидата медицинских наук В. И. Савко, ассистента профессора Живатова, разработавшего новый метод определения ранней беременности, названный им "Зональной меланофорной реакцией".

Для определения наличия беременности он воспользовался тем обстоятельством, что один из придатков головного мозга — "гипофиз" у беременных выделяет особенно большое количество особого вещества — "меланофорного гормона". Меланофорный гормон обладает способностью вызывать потемнение кожи ящериц, рыб, лягушек и т. д.

Вкратце метод, разработанный доктором В. И. Савко, заключается в следующем: у лягушки весом 40—45 гр. удаляется голова. Разумеется, вместе с головой удаляется и головной мозг с его придатком — гипофизом. Обезглавленная, но еще продолжающая жить лягушка, помещается в сосуд с водой при температуре 18—19°. Так как с удалением гипофиза, в организме лягушки прекращается выделение меланофорного гормона, ее кожа через час или два сильно светлеет.

Теперь, для того чтобы определить беременна ли данная женщина или нет, 0,15—

0 20 куб. сант. кивается в один чашечки мешочка лягушки (под или бедра). Если минут в этот лягушки потемнела, меланофорного, которого жидится, именно, мених, то в ста можно ут женщины бере

Зональная меланокция широкая с блестящим узором. Живот теснился, применялись способы А. Консулова и спасла много жизней.

60 САМОЛЕТОВ В ОДИН

БЕРЛИН. 6. Германское ВВС. 3 июня немецкие самолеты несли воздушные шевиков новос. В этот день боях было сбито самолетов. Крошечных самолетов зенитной артил

НАЛЕ НА СОВЕ АЭРОД

БЕРЛИН. 6. время налета немецких самолетов на советских самолетов. Наши сбиты 20 вражеских в воздушных бо

ВАЖНАЯ РЕЧЬ ГОСПОДИНА ПРОФЕССОРА
Михая Антонеску

Г-дин Профессор Михай Антонеску, вице-президент Совета Министров Румынии, произнес речь на празднике, посвященном великому национальному борцу митрополиту Андрею Шагуни, организованном Клужским университетом прошлым воскресеньем в Рашинарах (Трансильвания).

В своей речи г. Михай Антонеску сказал, что румынский народ "пишет свою историю не словами, а делами, своей кровью и самопожертвованием".

Затронув вопрос об Ардае, г-дин вице-президент заявил:

"Ардая для румын не только земля, не только территория или область. Ардая — наша история, наша душа".

Речь г-дина проф. Михай Антонеску нашла живой отклик в румынской и союзной прессе.

ПОСЛЕДНИЕ ИЗВЕСТИЯ

ОКРУЖЕНИЕ СОВЕТСКИХ ЧАСТЕЙ НА СЕВЕРНОМ И СРЕДНЕМ УЧАСТКАХ ФРОНТА

БЕРЛИН. 6. (Бугпресс). Германское Верховное Командование из Генеральной Ставки в сводке от 6-го июня 1942 года передает: на фронте окружения Северополю германская тяжелая артиллерия обстреливает, а авиация бомбардировала советские укрепленные позиции.

В южном секторе восточного фронта отбиты отдельные вражеские атаки, во время которых большевистские самолеты понесли большие и тяжелые потери.

В среднем и северном участках многочисленные вражеские окруженные части были захвачены еще больше. В этих операциях захвачено несколько населенных пунктов.

На фронте Волхова при поддержке германских пикирующих бомбардировщиков вражеские атаки. Враг здесь понес кровавые потери и потерял 22 танка.

В Финском заливе германская береговая артиллерия потопила советскую подводную лодку. Повреждения были настолько велики, что подводную лодку следует считать погибшей.

В Северной Африке германские и итальянские войска и английскую атаку и атаковали. В боях захвачено 36 вражеских танков, автомобилей и несколько сот плененных. В воздушных боях сбито 14 вражеских самолетов.

УДАРА АНГЛИИ ИЗБЕЖНА

БЕРЛИН. 6. (Бугпресс). Германская пресса уделяет особое внимание рекордной потопленной в мае германскими подводными лодками англо-американских торговых судов. Газета "Бернер Таблет" пишет: потопление будет достигаться такими же темпами. Гибель Англии неминуема, ибо вся сила ее состоит в бесперебойной работе транспорта.

Краткие сообщения

* Морское министерство Соединенных Штатов сообщает, что 3-го июня в Ионийском море, у Мексиканского залива, германскими лодками было потоплено несколько судов, причем два из них принадлежали американскому флоту.

* Немские бомбардировщики совершили повторные налеты на советские суда в Ладожском озере и бомбардировали их. Семь советских пароходов были потоплены. Кроме того, в районе Кронштадта были сброшены бомбы на военные корабли большевиков.

* В СТОКГОЛЬМЕ. По сообщениям морского министерства Соединенных Штатов японские самолеты в четверг днем бомбардировали остров Мин-хай.

Прошлой ночью наша авиация бомбардировала портовый район Тобрука.

Как уже сообщалось в экстренной сводке, в борьбе против неприятельского морского судоходства наши подводные лодки снова потопили у восточного побережья Соединенных Штатов, в водах Карибского моря и восточнее Антильских островов 19 вражеских пароходов, общим водоизмещением на 108,300 регистровых брутто-тонн.

У восточного побережья Англии германские торпедные катера потопили две британские канонерские лодки.

В боях против вражеского воздушного флота сбито 22 английских самолета.

Германские ночные истребители сбили вчера над Западной Германией 13 английских самолетов.

ШВЕЙЦАРИЯ И ХАРЬКОВСКОЕ СРАЖЕНИЕ

ЖЕНЕВА. 6. (Бугпр.). Швейцарская газета "Трибун-де-Женев" в комментариях к Харьковскому сражению пишет: сражение под Харьковом закончилось. Большевики понесли огромное поражение. Московское радио может теперь сколько угодно подчеркивать, что Тимошенко не собирался брать Харькова, однако, всем ясно, что он взял бы его, если бы смог. Взятие Харькова было инте-

ресно для советского командования не только потому, что он является важнейшим железнодорожным узлом, но и потому, что это оказало бы огромное влияние на мировое общественное мнение.

АКТИВНОСТЬ ГЕРМАНСКОЙ АВИАЦИИ

БЕРЛИН. 6. (Бугпресс). На среднем участке германо-советского фронта немецкая авиация совершила ряд налетов на расположение советских войск. В районе Волхова и на юго-восток от Ильменского озера были бомбардированы скопления советских танков. В воздушных боях сбито одиннадцать советских самолетов.

На южном участке восточного фронта немецкие легкие бомбардировщики снова сбросили свои бомбы на железнодорожные линии и стационарные сооружения противника. Бомбами тяжелого веса разрушены некоторые станции и заставы. За вчерашний день в этом участке фронта истребители сбили 16, а зенитная артиллерия 4 советских самолета.

На центральном участке фронта важная группа советских сил взята германскими частями в большие клещи и постепенно уничтожается.

В бронетанковом наступлении, предпринятом советскими войсками на Волховском участке фронта, большевики потеряли 22 танка, отброшены назад и потеряли несколько населенных пунктов.

В настоящий момент обе сражающиеся стороны, помимо местных незначительных действий, развивают в тылу лихорадочные действия по подготовке будущих действий, концентрируя и группируя свои силы. Предпринятые германцами атаки в некоторых местностях, преследуют прямые цели: продвижение фронта и создание своим войскам отрывных позиций для будущих операций.

На дипломатическом фронте заметно, что в отношениях между СССР и Турцией, которые до сих пор ничем особенным не отличались, неожиданно появились осложнения, которые будут иметь решительные последствия в развитии нынешней войны. Речь идет о сообщении, переданном из Анкары агентством Стефани, относительно предложения со стороны СССР пе-

редать Болгарии Адрианополь и Восточную Фракию.

АНКАРА. 6. (Радор). Корреспондент агентства Стефани передает: "Сообщение, переданное радио-станцией София о том, что СССР предложил Болгарии Адрианополь и Восточную Фракию, принадлежащие Турции, взамен договора о ненападении и дружбе,

произвело во всех турецких кругах необыкновенное возмущение".

В некоторых политических кругах утверждают, что точно такое же предложение было сделано Болгарии в 1941 году со стороны советского представителя Соголева.

"ВОН АНГЛИЙСКИХ СОБАК ИЗ ИНДИИ"

БАНГКОК. 6. (Бугпресс). По сведениям из достоверных источников беспорядки в Индии растут. Во многих районах пограничных провинций были разорваны железнодорожные пути. В крупных населенных пунктах произошли демонстрации против англичан. Полиция и особые карательные отряды не могли препятствовать демонстрантам. В одном городе демонстранты несли плакат: "вон английских собак из Индии".

ХОД ВОЙНЫ

СССР подкапывается под Турцию

ТУРЦИЯ ОБЪЯВИТ ВОЙНУ СССР?

АНТИБОЛЬШЕВИСТСКАЯ КАМПАНИЯ

Относительное спокойствие, господствующее на восточном фронте, было нарушено вчера на южном участке фронта, где тяжелая германская артиллерия, при поддержке авиации, открыла ожесточенный огонь против укрепленных советских позиций вокруг Севастополя.

На центральном участке фронта важная группа советских сил взята германскими частями в большие клещи и постепенно уничтожается.

В бронетанковом наступлении, предпринятом советскими войсками на Волховском участке фронта, большевики потеряли 22 танка, отброшены назад и потеряли несколько населенных пунктов.

В настоящий момент обе сражающиеся стороны, помимо местных незначительных действий, развивают в тылу лихорадочные действия по подготовке будущих действий, концентрируя и группируя свои силы. Предпринятые германцами атаки в некоторых местностях, преследуют прямые цели: продвижение фронта и создание своим войскам отрывных позиций для будущих операций.

На дипломатическом фронте заметно, что в отношениях между СССР и Турцией, которые до сих пор ничем особенным не отличались, неожиданно появились осложнения, которые будут иметь решительные последствия в развитии нынешней войны. Речь идет о сообщении, переданном из Анкары агентством Стефани, относительно предложения со стороны СССР пе-

редать Болгарии Адрианополь и Восточную Фракию, принадлежащие Турции, взамен договора о ненападении и дружбе между этими двумя государствами.

Что получится в действительности из этого, еще нельзя сказать. Но если поставить рядом вопрос о заказах на вооружение, сделанных Турцией Германии и вопрос, о котором говорилось выше, не исключаются сюрпризы, которые из политической области перейдут в военные. На этот раз последствия, как мы уже сказали, будут решительными для судьбы нынешней войны на восточном фронте и на Средиземном море.

Если даже Болгария не примет предложения советского, что, несомненно, случится, Турция не сможет забыть того, что советские хотели ее пожертвовать, а в настоящий момент этого достаточно.

АТЛАНТИЧЕСКИЙ ОКЕАН

Первые дни июня месяца дали возможность германским подводным лодкам, оперирующим в Атлантическом океане, добиться новых и блестящих успехов, потопив перед

американским побережьем и на востоке от Антильских островов 19 американских судов, общим водоизмещением в 108300 тонн. 5 июня в Карибском море и Мексиканском заливе были потоплены другие 8 судов, из которых 4 американских, 2 британских, 1 норвежское и 1 голландское.

СЕВЕРНАЯ АФРИКА

Силы государств Оси отбили в Мармарике британское наступление, поддержанное бронетанковыми силами. Перейдя немедленно в контрнаступление, войска Оси уничтожили 36 английских танков, захватили в плен или убили несколько сот британских солдат. В воздушных боях сбито 13 британских самолетов. Авиация сил Оси совершила ожесточенный налет на порт Тобрук.

ДАЛЬНИЙ ВОСТОК

В Китае происходят ожесточенные бои вокруг города Чу-Чан, окруженного японскими войсками, которые приступили к уничтожению взятых в клещи китайских войск.

Георгий Ион Попеску.

Маршал Антонеску и бойцы, сражавшиеся у Харькова и Керчи

БУХАРЕСТ. (По телефону). Господин Маршал Ион Антонеску, Вождь Румынского государства, дал два приказа по армии: первый за № 29, адресованный румынским победным войскам сражавшимся у Харькова, и второй за № 30, адресованный войскам, сражавшимся в Керчи.

В обоих приказах по армии Маршал Антонеску восхваляет румынского солдата и склоняется с уважением и почтом перед памятью тех, кто пал на полях сражения.

Первые дни июня месяца дали возможность германским подводным лодкам, оперирующим в Атлантическом океане, добиться новых и блестящих успехов, потопив перед

американским побережьем и на востоке от Антильских островов 19 американских судов, общим водоизмещением в 108300 тонн. 5 июня в Карибском море и Мексиканском заливе были потоплены другие 8 судов, из которых 4 американских, 2 британских, 1 норвежское и 1 голландское.

СЕВЕРНАЯ АФРИКА

Силы государств Оси отбили в Мармарике британское наступление, поддержанное бронетанковыми силами. Перейдя немедленно в контрнаступление, войска Оси уничтожили 36 английских танков, захватили в плен или убили несколько сот британских солдат. В воздушных боях сбито 13 британских самолетов. Авиация сил Оси совершила ожесточенный налет на порт Тобрук.

ДАЛЬНИЙ ВОСТОК

В Китае происходят ожесточенные бои вокруг города Чу-Чан, окруженного японскими войсками, которые приступили к уничтожению взятых в клещи китайских войск.

Георгий Ион Попеску.

Маршал Антонеску и бойцы, сражавшиеся у Харькова и Керчи

БУХАРЕСТ. (По телефону). Господин Маршал Ион Антонеску, Вождь Румынского государства, дал два приказа по армии: первый за № 29, адресованный румынским победным войскам сражавшимся у Харькова, и второй за № 30, адресованный войскам, сражавшимся в Керчи.

В обоих приказах по армии Маршал Антонеску восхваляет румынского солдата и склоняется с уважением и почтом перед памятью тех, кто пал на полях сражения.

Первые дни июня месяца дали возможность германским подводным лодкам, оперирующим в Атлантическом океане, добиться новых и блестящих успехов, потопив перед

MARTURII

TRANSNISTRIENE

Сім ку топі чате чинурі ші
амар ау індураі браїл нострі
transnistrienі dela fiara bolșevică.

Dar credința în Dumnezeu
mult i-a întărit pe unii, iar pe
alții i-a scăpat dela mari nenor-
ociri. Astăzi, oamenii își aduc
aminte cu groază de acele vre-
muri, ce nu se vor întoarce
niciodată și preaslăvesc pe Dum-
nezeu care i-a scăpat de urgie
și de moarte.

Nu de mult s'a înființat nouă
bătrânul Moldovean Andrei
Luca, din satul Ciobârțu (Jud.
Tiraspol), și ne-a rugat să-l as-
cultăm și pe el. Și iată ce ne-a
grăit sfâștosul moșneag:

„Să vă spun cât de mare și
bun e Dumnezeu când ți-i sufle-
tul plin de orânduirea lui cea
sfântă.

După ce începuse răzbelul au
venit într-o noapte blăstămații
de bolșevici, m'au legat, m'au
bătut până la sânge și m'o svâr-
lit apoi într-o plovniță, cu apă
într'ansa.

Am stat acolo mai multe zile
rugându-mă Icoanei Sfântului Ni-
colai, pe care o păstrasem în sân.

„Intr'o bună zi m'au scos,
m'au dus pe malul apei Nistrului,
să mă înec. Am scos Icoana
din sân în ascuns și mă rog,
când aud bubuituri di tun.
Bolșevicii au fugit și eu am ră-
mas teafăr, numai că Sfântul
Nicolai m'o scăpat*.

După ce a terminat, a scos
moș Luca, din sân, Icoana făcă-
toare de minuni a Sfântului
Nicolai, pe care o păstrează cu
sfîntenție și o arată numai ace-
lor care crede al că merită
această cinste.

Și iată cât de mare e credința
în sufețele Moldovenilor trans-
nistrienі.



Romania: Cetatea Neamțului.

Răvaș Răzășesc

*Eu sunt răzașul Leonte Năvală:
Mă trag din ctitorii mari de viteji.
Trecutul arde'n mine, ca'n găteji,
Iar numele mi-i tors dintr'o răscăală...*

*Hrisoave vechi îmi pomenesc străbunul
Și sub peceti stă răzeșia mea;
Strămoșul meu muri 'ntro luptă grea,
Când biruit-a Alexandru Bunul...*

*Un alt bătrân, sub Stefan Voevodul,
A fost la Nistru vajnic pârcaș;
Era la cuget român, cum îi rodul,
Și brațul lui de fier era, nu slab.*

*Urmașii mei care spălați ocară
Ce-acoperise neamul românesc,
Mă rog lui Dumnezeu: Să măriți țara.
S'o rotunjiți, ca pe un măr domnesc...*

*Am stat la Nistru de ajuns, De-acum
Doresc de liniște ca să am parte:
Mutaji hotarul țării mai departe:
Cu eu-s sătul de margine de drum.*

D. IOV

Mama: pastratoarea virtutilor
stramosesti

Апроапе ун сферт де вак,
кыт а кырмунт, стэпынэри
болшевэки а кэутат сэ ловэскэ
ку тоатэ путэри ын челе мэй
сфине ашэзэмиэте але нострэ,
пентру а-ши фэури о
луме ноуэ: лумэ комунистэ.

Армеле лор с'ау ындрепат
ымпотриэа бисеричии ши а
фамилiei. Чя динтия а фост
скоасэ дин вяца Статулуй,
батжокорытэ ши префектурэ
ын магазин, клубури, етк.—
Яр а доуа а фост сепатэ ла
темелие пе тоате кэиле, пентру
а о нимичи ши а ынлэтура
ман алес пе копии, де суб
ывыруриэа ей.

Префекынд атыт цэрэния,
кыт ши мунчиторыи ын роби,
ау кэутат ка бэрбатул ши
фемея сэ фие души ла мунэ
дин зори, пын'я нопте, яр
копнии, ынкэ дин фашэ, сэ
фие смушли дин сынул фа-
милiei ши крескуци ын
„лагэре“ спецнале.

Дела патру ани, ынтрау ын
грэдина де копии, апын ын
шкоалэ, пынэ ла матуриэате,
кынд ерау редакци дин ноу
сочветэци.

Ын тот ачест тимп, копи-
лул ера депринс сэ уите де
пэринци ши сэ фие учис ын
ел чел ман ыналт симпэмынт:
юбрия де мамы, татэ, фракци
ши сурори. Н'а фост крупат
нимени пентру ачэста. Педа-
гожи комуништи ши-ау дат
тоатэ силица ши Статула а
пус ла ындемны тинеретулуй,
тот фелул де мижлоаче ди-
страктивэ: и-а рэфэцат ын
клубури, блокури комунисте,
чынематограф, театру, етк.,
пентру а-и смулже дин фэга-
шул лумии векхи ши а-и
креште ын духул революцио-
нар, фэкынду-и сэ уите ку
ывачетул фамилия.

Дар ку тоате ачесте нэско-
чыри дяволешти, а луптат мамы.

Молдовыи дин Тирас-
пол а фост ачэа кэре
трыбит тутуриэа комму-
юдео-комунистэ. „Дэ-
дэж“ ши мари кэды
суфлэтыскэ, а ын-
олунэ валуэуи ын
ши танкы; ын
копилулу пынэ нострэ
кэре аз демея дин-
динда ши тоатэ
риде рэмэсе дэла
Ачэши мамы, кынд
Грахи дин вяца
алэ клокотытэ, дин
Сармисэжэтулуй,
машинлор, кэре а
ун Наполеон, кынд
кыватэте ку кытэ
поеции ши пе кэ
ка пе чя ман сепатэ
де пе луме, шы а-и
деплин даторыи
Сфинэиэи ын-
н'а фост ачэа
бя вяца сатэулуй
ачэши путэриэа
легэтурэ ын-
цие, ку тоате
фост фэкутэ
рулуи.

Копнии, кэре
ши пентру мунэ
жол момелору,
се ыторы ачэ-
ын куйбул пентру
а де сэруте дин
ле-ау дат вяца

Пе ачэста ман
ауим ын ындрэ-
тулуй, с'о ачэ
не-а пэстрат фа-
националэ ын
машинлор

О мамы сепатэ
шы бунэ, есте
торулуй молдо-
вэныстриэне.

ANDREI

Povestea unui om lenes

Чыкэ ера одатэ ынтр'ун сар-
ун ом грозав де ленеш; де
ленеш чэ ера, нич ымбукэ-
тура дин гурэ ну ши-о мeste-
це. Ши сатул, възынд кэ
ачест ом ну се дэ ла мунэ
нич ын руптул каплулуй, хо-
тэры сэл спынуэре пентру а
ну ман да пилдэ де левене
ши алтора. Ши аша се алег-
вре-о дон оамени дин сат ши
се дук ла касэ ленешулуй,
ыл умфлэ пе сул, ыл пун
ынтр'ун кар ку бон, ка пе
ун бутук несимчитор ши, хай
ку дынсул ла локул де спы-
нуэроаре.

Аша ера пе время ачэа

Пе друм се ынтылнэск ей
ку о трэсурэ ын кэре ера о
кукоана. Кукоана, възынд ын
карул чел ку бои ун ом кэре
семэна а фи болнав, ынтре-
бэ ку милэ пе чев дон цэ-
рани, зыкынд:

— Оамени буні, се веде кэ
омул чел дин кар е болнав,
сэрманул, ши-л дучени ла
вре-о дофтороане ундева, сэ
се кауте.

— Ба ну, кукоанэ, рэспунсе
унул дин цэрэни; сэ иерте
чынстита фэцэ а думываострэ,
дарал аисте ун енеш, кэре
ву кредем сэ ман фи авынд
перекхе ын луме; ши-л дучем
ла спынуэроаре ка сэ ку-
рэчим сатул де ун трында.

— Алеи! оамени буні, зисе
кукоана, ынфюрынду-се; пэ-
кат, сэрманул, сэ моарэ ка ун
кыне фэрэ де легел! ман бине
дучени-л ла мошие ла мине;
иакэтэ куртя пе костиша чэа.
Еу ам аколо ун хамбар плин
ку посмажи, я аша пентру
ымпрежурэри греле. Доамне
фереште! — А мынка ла пос-
мажи, ши а трэи ши ел пе
лынгэ касэ мя, кэ доар штиу
кэ ну м'а пьерде Думнезуэ
пентру о букэчикэ де пыне.
Дэ, сунтем даторы а не ажу-
та унии пе алци.

— Яа аузи, мэ ленешуле,
че спуне кукоана; кэ те-а
пуне ла котец ынтр'ун хамбар
ку посмажэ, зисе унул динтре
сэтени. Яка песте чэ норок аи
дат, батэ-те ынтунерикул сэ
те батэ, урычэуя оаменилор!
Сани де грабэ дин кар ши му-
думеште кукоаней кэ те-а
скэпат дела моарте ши-аи дат
песте белшуг, луынду-те суб
арипа думисале. Нои гындям
се-шя дэм сопон ши фрингхие,
яр кукона, ку бунэзатэ думи-
сале, ыци дэ адпост ши
посмижэ; сэ тот трэнешть, сэ
ну ман мори! Сэ-ши пуне
чынева образул пентру унул
ка тине ши сэ те хрэныскэ ка
пе ун трынтор, маре минуе
шы аста, дар тот дэ норок сэ
се плынгэ чынева. Бине а ман
зис чыне а зис, кэ: „Боии арэ
шы каии мэнынка“. Хай, дэ
рэспунс кукоаней, ори аша,

— Яа аузи, мэ ленешуле,
че спуне кукоана; кэ те-а
пуне ла котец ынтр'ун хамбар
ку посмажэ, зисе унул динтре
сэтени. Яка песте чэ норок аи
дат, батэ-те ынтунерикул сэ
те батэ, урычэуя оаменилор!
Сани де грабэ дин кар ши му-
думеште кукоаней кэ те-а
скэпат дела моарте ши-аи дат
песте белшуг, луынду-те суб
арипа думисале. Нои гындям
се-шя дэм сопон ши фрингхие,
яр кукона, ку бунэзатэ думи-
сале, ыци дэ адпост ши
посмижэ; сэ тот трэнешть, сэ
ну ман мори! Сэ-ши пуне
чынева образул пентру унул
ка тине ши сэ те хрэныскэ ка
пе ун трынтор, маре минуе
шы аста, дар тот дэ норок сэ
се плынгэ чынева. Бине а ман
зис чыне а зис, кэ: „Боии арэ
шы каии мэнынка“. Хай, дэ
рэспунс кукоаней, ори аша,

— Да муеи-с посмажи?
зисе ленешул ку жумэте
де гурэ, фэрэ сэ сэ кырянскэ
дин лок.

— Че-а зис? ынтребэ ку-
коана пе сэтени.

— Че сэ зикэ, милостивэ
кукоанэ, рэспунде унул,
я ынтрабэ, кэ муеи-с посмажи!

— Ваи де мине ши де мине?
зисе кукоана ку мираре, ынкэ
аста н'ам аузит. Дэ ел ну
поатэ сэ ши-и моане?

— Аузи, мэ ленешуле, те
принзи се-шя мои посмажэ
сингур, ори ба?

— Ба, рэспунсе ленешул,
трагеди ман бине тот ынаинте;
че ман атыта гринже пентру
астэ пустие де гурэ?

Атунч, унул динтре сэте
ни зисе кукоаней:
— „Бунэзатэ думываострэ,
милостивэ кукоанэ, дар де-

ори аша, кэ н'аре време де
стат де борбэ ку нои.

— Дар муеи-с посмажи?
зисе ленешул ку жумэте
де гурэ, фэрэ сэ сэ кырянскэ
дин лок.

— Че-а зис? ынтребэ ку-
коана пе сэтени.

— Че сэ зикэ, милостивэ
кукоанэ, рэспунде унул,
я ынтрабэ, кэ муеи-с посмажи!

— Ваи де мине ши де мине?
зисе кукоана ку мираре, ынкэ
аста н'ам аузит. Дэ ел ну
поатэ сэ ши-и моане?

— Аузи, мэ ленешуле, те
принзи се-шя мои посмажэ
сингур, ори ба?

— Ба, рэспунсе ленешул,
трагеди ман бине тот ынаинте;
че ман атыта гринже пентру
астэ пустие де гурэ?

Атунч, унул динтре сэте
ни зисе кукоаней:
— „Бунэзатэ думываострэ,
милостивэ кукоанэ, дар де-

жиба ман ын-
орзул пе гытэ,
кэ ну-л дуче
зурэроаре нуи
де кук, сэ-а
Кум кхитиш
трег нар фэ-
дела мынэ, кэ
динтр'ысула
чыне ажу-
ымперэтыс
купул?

Кукоана
буне войица
ши де бине-
зыкынд:
— Оамени
кум в'я луми
Яр сэтени
ла локул ку
фелул. Ши
ленешула
шы сэтени
Май поф-
алци левеш
дакэ ла дэ
Ш'ам ын-
шы в'ам спы-